



INFORMACIÓN DE PRODUCTO

**KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>**

Calefacción de pellets



**KWB**

**PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>**

**CALEFACCIÓN DE PELLETS**

**45 - 135 kW**



**CALIDAD  
INDUSTRIAL**

**CALEFACCIÓN  
ROBUSTA Y  
ECONÓMICA**



## MÁXIMA CALIDAD "MADE IN AUSTRIA"

KWB es el fabricante austriaco de calefacciones de pellets, astillas de madera y leña de alta calidad dentro de la gama de potencia de 2,4 a 300 kW. Como pioneros del sector, hemos revolucionado la calefacción con madera. Más de 90 000 clientes de todo el mundo confían en nuestros conocimientos. Entre ellos se cuentan tanto propietarios de viviendas unifamiliares y multifamiliares como agricultores, empresas de turismo, comerciantes y proveedores de energía.

KWB ofrece soluciones integrales. Nuestros productos de calidad funcionan de forma segura y presentan la garantía "Made in Austria". Le ayudaremos durante el proceso de toma de decisiones y le acompañaremos junto con nuestros fieles instaladores hasta el montaje de su solución integral a medida. ¡El servicio técnico de fábrica KWB y nuestros socios comerciales también estarán a su lado cuando lo necesite!

*Damos energía para la vida!*



**CALIDAD PREMIUM  
"MADE IN AUSTRIA"**



**MAS DE 90.000 CLIENTES  
SATISFECHOS**



**NUMEROSOS PREMIOS POR  
EL SERVICIO AL CLIENTE  
<DE LA FÁBRICA>**

## ¡HECHO EN AUSTRIA! ¡SIÉNTASE COMO EN CASA ALLÍ DONDE ESTÉ!

KWB apuesta por la calefacción con madera local y respetuosa con el medioambiente. La empresa tiene su sede central en el estado federado de Estiria, en St. Margarethen/Raab (AT) y cuenta con filiales en Alemania, Italia y Francia. En otros 16 países, desde Guatemala y Chile hasta España y Japón, confiamos en nuestros sólidos socios comerciales. Juntos, difundimos la filosofía de KWB por todo el mundo.



# KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup>

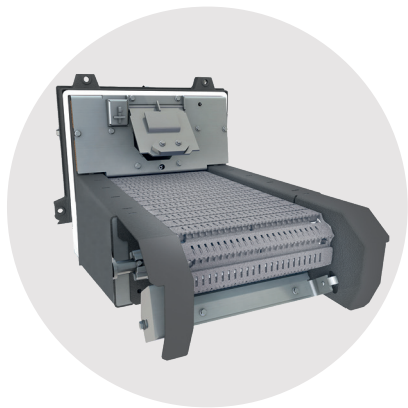
## CALEFACCIÓN ROBUSTA Y ECONÓMICA

- ✓ Seguridad y ahorro gracias al singular quemador de orugas
- ✓ Sin necesidad de mantenimiento entre los intervalos de servicio
- ✓ Manejo sencillo

La caldera de pellets KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> es la calefacción central ideal para negocios, promotores inmobiliarios y proveedores o contratistas de calefacción. Además, está optimizada para instalarse como caldera múltiple (cascada) y se puede montar pared con pared ocupando poco espacio. En la gama de potencia de 45 a 135 kW, también se utiliza en viviendas multifamiliares y en el ámbito de la hostelería. Se limpia automáticamente durante el funcionamiento y presenta un manejo intuitivo.

A<sup>+</sup>

con regulación



### QUEMADOR DE ORUGAS ROBUSTO

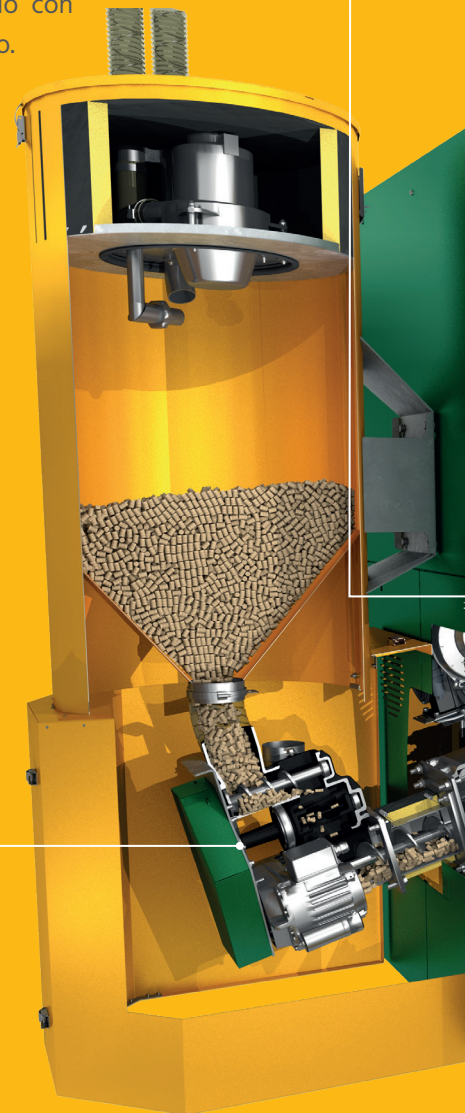
La parrilla consta de elementos de fundición de alta aleación autolimpiantes y permite el uso de combustibles de distinta calidad. De este modo, la calefacción con astillas de madera o pellets es más flexible todavía.

### Sin gastos de limpieza

Gracias a la autolimpieza integral de la instalación en funcionamiento continuo entre los intervalos de servicio.

### Bajas emisiones

Gracias a la conducción óptima de los gases de escape y a las altas temperaturas de combustión en la cámara de combustión carburo de silicio\* con flujo optimizado.



### Funcionamiento seguro

Mediante esclusa de rueda celular de 7 cámaras con control de nivel.

\* Material similar a la cerámica, apto para altas temperaturas.

### Instalación sencilla

Mediante el aumento integrado de la temperatura de retorno - sistema hidráulico optimizado y adaptado a la instalación.

### Control sencillo y flexible

Gracias a la regulación KWB Comfort 4 con ruedecilla de eficacia probada y pantalla táctil, que también permite un control a distancia.



### RECIRCULACIÓN DE GASES DE ESCAPE

Opcional para un óptimo rendimiento, emisiones reducidas y protección constante de la instalación para el uso de combustibles secos (de serie con 95 – 135 kW).



### TECNOLOGÍA DE FILTRACIÓN LIMPIA

Filtro de polvo opcional para la máxima limpieza de los gases de escape con flexibilidad de combustible total, válvula de gases de escape opcional para el funcionamiento continuo.



### Sistema de combustión robusto

Quemador de orugas con elementos de parrilla de fundición de alta aleación autolimpiantes.

### Cómodo vaciado de cenizas

A través del contenedor de ceniza con control de nivel integrado, dividido en 2 partes en el modelo confort.

### CONTENEDOR DE CENIZA GRANDE

Para las instalaciones de alto rendimiento se recomienda especialmente el contenedor de ceniza opcional de 240 litros.





**SISTEMA  
KWB  
MODULAR Y  
MÓVIL**

## SIMPLICIDAD EN LA CONCEPCIÓN Y EN LA IMPLEMENTACIÓN

### SISTEMA KWB MODULAR Y MÓVIL

Todas las instalaciones de KWB pueden desmontarse en varios módulos para que nuestros productos puedan transportarse lo más fácilmente posible a las proximidades de la sala de caldera y puedan montarse incluso en espacios estrechos. Así es el singular **sistema modular móvil de KWB**.



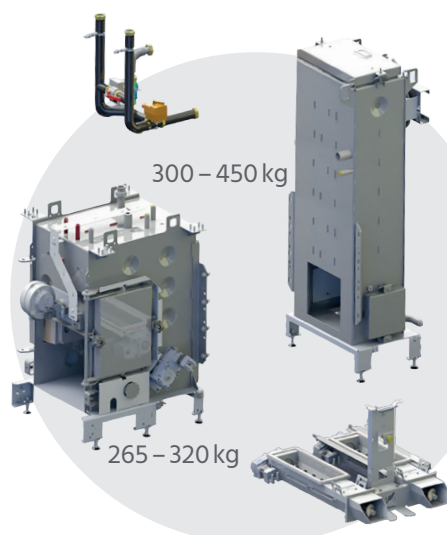
**Podrá planificar menos tiempo,** pues sus obreros ahorrarán tiempo en el transporte a la sala de calderas.



**Ahorrá dinero,** pues sus obreros trabajarán con más rapidez y no necesitarán elementos auxiliares para el montaje costosos.



**Cuidará de su espacio.** El pequeño tamaño de las piezas reduce el peso. También se reduce el riesgo de arañazos en el dispositivo.



## MANEJO SENCILLO

### CONTROL SENCILLO Y FLEXIBLE

La regulación KWB Comfort 4, con ruedecilla intuitiva y pantalla táctil a color, ofrece la posibilidad de un manejo dual. Entre la información que ofrece, destacar las siguientes:

- ✓ Nivel de cenizas
- ✓ Nivel de llenado del depósito
- ✓ Intervalo de mantenimiento

Además, se puede integrar una instalación solar y está preparada para conectarse con la plataforma **KWB Comfort Online**.



## MANEJO EN LÍNEA

### CALOR SEGURO A DISTANCIA

La plataforma en línea KWB Comfort Online garantiza un confort y una seguridad de funcionamiento aún mayores. Esto permite encender, controlar y revisar la caldera fácilmente a distancia desde un teléfono inteligente, una tableta o un PC. Consulte el estado de funcionamiento de su calefacción, ajuste el tiempo y la temperatura de calefacción y reciba mensajes y avisos de cambio de estado por SMS o correo electrónico. Encienda su caldera de camino a casa cuando acaben las vacaciones. Si lo desea, también puede facilitar el acceso (durante un tiempo limitado) por parte de terceros –por ejemplo, instalador de la calefacción o técnico de KWB– a su instalación.



## REDES DE CALEFACCIÓN

### GESTIÓN PERFECTA DE DEPÓSITO DE RESERVA Y CASCADA

La calefacción está perfectamente equipada para el suministro de redes de calefacción. Gracias a los módulos de regulación, los valores deseados de los puntos de transmisión se pueden transferir a la regulación principal central mediante un sistema de bus sin necesidad de armarios de distribución externos. A través de la plataforma **KWB Comfort Online**, toda la instalación se puede supervisar y controlar a distancia.

A menudo, las redes de calefacción se alimentan mediante una instalación de varias calderas debido al grado de seguridad de funcionamiento deseado. Esta cascada puede constar de varias calefacciones de biomasa KWB, pero también de calderas externas. Con el **nuevo control secuencial de calderas KWB con regulación de potencia**, se puede disfrutar de una regulación con duración optimizada de hasta 8 calefacciones de biomasa KWB más una caldera externa adicional de carga máxima. El control se realiza de forma continua. Este consigue aumentar la eficiencia de todo el sistema con valores de emisiones reducidos.

Además, permite un modo de funcionamiento en función de la época del año y la integración de tecnología de control de edificios en la caldera a través de una interfaz ModBus.



\* Calderas de cualquier fabricante de calefacciones

### TECNOLOGÍA DE CONFIANZA

Gracias al tornillo sinfín de alimentación sobre eje hueco macizo de doble apoyo.

### APROVECHAMIENTO MÁXIMO DEL ESPACIO

Mediante la utilización óptima del volumen de almacenamiento sin fondo inclinado (con agitador).

### INDEPENDIENTE DEL LUGAR DE INSTALACIÓN

El depósito de combustible puede situarse a una distancia de hasta 25m de la instalación de calefacción de pellets.

## CALOR A PARTIR DE PELLETS

### PELLETS, ENERGÍA CONCENTRADA

La calefacción con pellets es especialmente económica y respetuosa con el medioambiente. Los pellets se fabrican con virutas, madera dañada y serrín –un producto de desecho de la industria maderera local–. Como la madera es una materia prima renovable, la calefacción central de pellets es de CO<sub>2</sub> neutro. Con la **KWB Pelletfire<sup>Plus</sup>** también se ahorra dinero. Gracias al robusto quemador de orugas KWB, el combustible arde con gran eficacia. En las cenizas no quedan restos sin quemar, no se desperdicia combustible. La caldera detecta automáticamente cuándo se necesita combustible y en qué cantidad. Si no hace falta, no se enciende.

## 270 kW EN EL MÍNIMO ESPACIO

### KWB PELLETFIRE<sup>PLUS</sup> EN DOBLE PACK

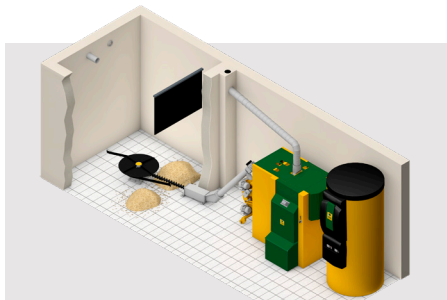
La KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> es ideal como caldera doble y se puede montar pared con pared ocupando poco espacio. La calefacción de pellets KWB se alimenta con combustible de forma completamente automática. La alimentación se realiza de manera especialmente cómoda y segura mediante el agitador de pellets KWB Plus, que se adapta perfectamente a las condiciones del espacio.





# SOLUCIONES INDIVIDUALES

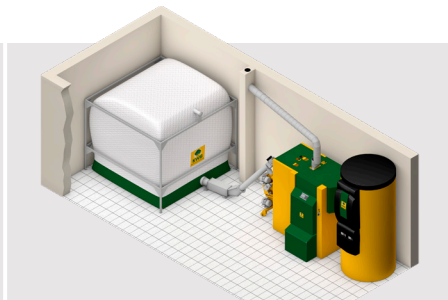
## SISTEMAS DE ALIMENTACIÓN KWB



**AGITADOR DE PELLETS PLUS  
CON TORNILLO SINFÍN EN  
CODO**



**TORNILLO TRANSPORTADOR  
SINFÍN CON TORNILLO SINFÍN  
EN CODO**



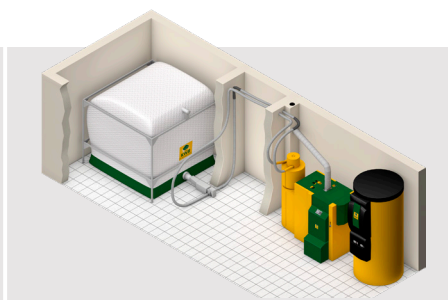
**KWB PELLET BIG BAG  
CON SINFÍN EN CODO**



**AGITADOR DE PELLETS PLUS  
CON ALIMENTACIÓN  
EUMÁTICA**



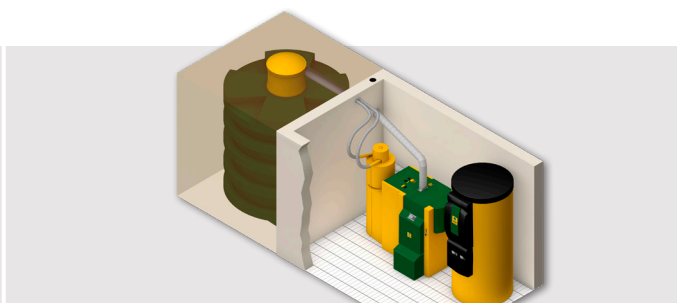
**TORNILLO SINFÍN DE ALIMEN-  
TACIÓN CON ALIMENTACIÓN  
NEUMÁTICA**



**KWB PELLET BIG BAG CON  
ALIMENTACIÓN NEUMÁTICA**

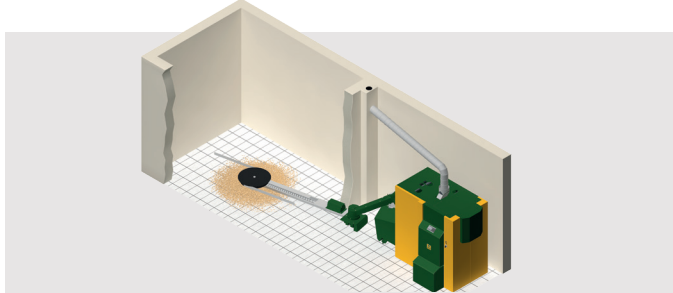


**SONDAS DE EXTRACCIÓN KWB  
CON ALIMENTACIÓN NEUMÁTICA (A 65kW)**

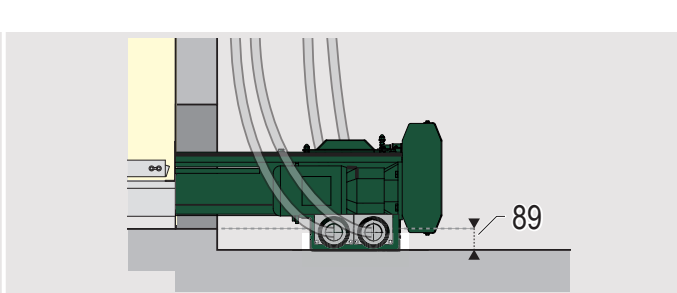


**TRANSPORTADOR DE SUCCIÓN  
CON TANQUE ENTERRADO**

## SOLUCIONES PARA SALAS DE CALDERAS DE GRAN TAMAÑO (SISTEMA DE ALIMENTACIÓN KWB M)



**AGITADOR KWB PLUS CON SINFÍN  
ASCENDENTE (PARA SUPERFICIES DE  
ALMACENAMIENTO DE HASTA 30 m<sup>2</sup>)**



**AGITADOR KWB PLUS CON DOBLE ALI-  
MENTACIÓN NEUMÁTICA (PARA SUPERFICIES DE  
ALMACENAMIENTO DE HASTA 30 m<sup>2</sup>)**

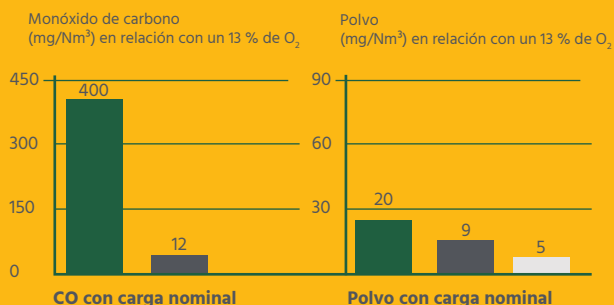
Representación simbólica

# COMBUSTIÓN LIMPIA

## TECNOLOGÍA CLEAN EFFICIENCY

La etiqueta cleanEfficiency es garante de valores de emisiones mínimos, máxima eficiencia y ahorro, así como la perfecta interacción de los elementos constructivos y de regulación.

### VALORES DE EMISIONES CON CARGA NOMINAL



- Límites de emisiones de la norma alemana BImSchV, válida a partir del 1.1.2015
- Valores de emisiones de la KWB Pelletfire<sup>PLUS</sup> modelo R/ER 65 kW con pellets (13 % de O<sub>2</sub>)
- Valores de emisiones de la KWB Pelletfire<sup>PLUS</sup> modelo R/ER 65 kW con pellets (13 % de O<sub>2</sub>) y filtro de polvo E<sup>PLUS</sup>

### Consumo de combustible

Una calefacción de pellets KWB PelletfirePlus necesita alrededor de 350 kg de combustible por kW de potencia.\*

\* Con 1500 horas a plena carga/año

### Calor rápido y más eficiente

Se recomienda el uso de un sistema de acumulación KWB. De esta forma, su calefacción no solo funciona de manera más limpia y eficiente, sino que además puede obtener calor rápidamente por medio del sistema de acumulación siempre que lo necesite.

### Volumen de almacenamiento recomendado:

Óptimo: Volumen del depósito de reserva = 1,5 litros x kW x 400/K

Mínimo: Volumen del depósito de reserva = 1,0 litros x kW x 400/K

kW: Potencia nominal de la caldera en kilovatios, K: Diferencia de temperatura entre el principio y el final de la carga del depósito de reserva (tMáx - tMín) en kelvin [K]

Tenga en cuenta las directivas específicas y las normas sobre sistemas de alimentación de los distintos países para el volumen de almacenamiento recomendado.

### MEDIDAS PARA LA COLOCACIÓN DE LA CALDERA

KWB Pelletfire <sup>PLUS</sup>	45 – 75 kW	70 – 135 kW
Estado de entrega	1540 x 660 x 1680	1850 x 800 x 1800
Cámara de combustión desensamblada	960 x 660 x 1200	1150 x 770 x 1300
Intercambiador de calor desensamblado	720 x 660 x 1680	860 x 800 x 1800

Medidas en mm | Longitud x anchura x altura

## DATOS TÉCNICOS

MF2 R S/GS   MF2 ER S/GS   27.07.2020	Unidad	45 <sup>1</sup>	50 <sup>1</sup>	55 <sup>1</sup>	65 <sup>1</sup>	70 <sup>1</sup>	75 <sup>1</sup>	95 <sup>1</sup>	100 <sup>2</sup>	108 <sup>1</sup>	115 <sup>1</sup>	125 <sup>1</sup>	135
Potencia nominal	kW	45	50	55	65	70	75	95	99 / 101	108	115	125	135
Carga parcial	kW	14	15	17	20	21	23	29	30	32	35	38	41
Rendimiento de la caldera a potencia nominal	%	94	95	95	95	95	95	95	95	95	95	95	94
Rendimiento de la caldera a carga parcial	%	93	94	94	94	95	95	95	95	95	94	94	94
Categoría de la caldera según EN 303-5:2012	-	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Etiqueta Energética	-	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+	A+
<b>Circuito de humos (para calcular las dimensiones de la chimenea)</b>													
Altura de conexión salida de humos	mm	>1395	>1395	>1395	>1395	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445	>1445
Díámetro conexión salida de humos	mm	150	150	150	150	180	180	180	200	200	200	200	200
<b>Geniza</b>													
Volumen del contenedor de ceniza	l	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32	32
<b>Instalación eléctrica</b>													
Toma de corriente: CEE 5 polos 400 V <sub>AC</sub>   3 polos 230 V <sub>AC</sub>	-	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz	50 Hz
Potencia de conexión MF2 S	W	829	829	829	829	887	887	887	887	887	887	887	887
Potencia de conexión MF2 ZI	W	2529	2529	2529	2529	2587	2587	2587	2587	2587	2587	2587	2587
Potencia de conexión filtro de polvo	W	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115	115
<b>Pesos</b>													
Camisa de agua	kg	300	340	340	340	360	360	360	450	450	450	450	450
Cuerpo de la caldera	kg	265	265	265	265	320	320	320	320	320	320	320	320
Peso de la caldera MF2 S	kg	822	862	862	862	1002	1002	1002	1102	1102	1102	1102	1102
Peso de la caldera MF2 GS	kg	877	917	917	917	1057	1057	1057	1157	1157	1157	1157	1157
Peso filtro de polvo (stand alone)	kg	138 (152)	138 (152)	138 (152)	168 (203)	168 (203)	168 (203)	168 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)	191 (203)

<sup>1</sup> Control de dibujo

<sup>2</sup> Variantes de clasificación

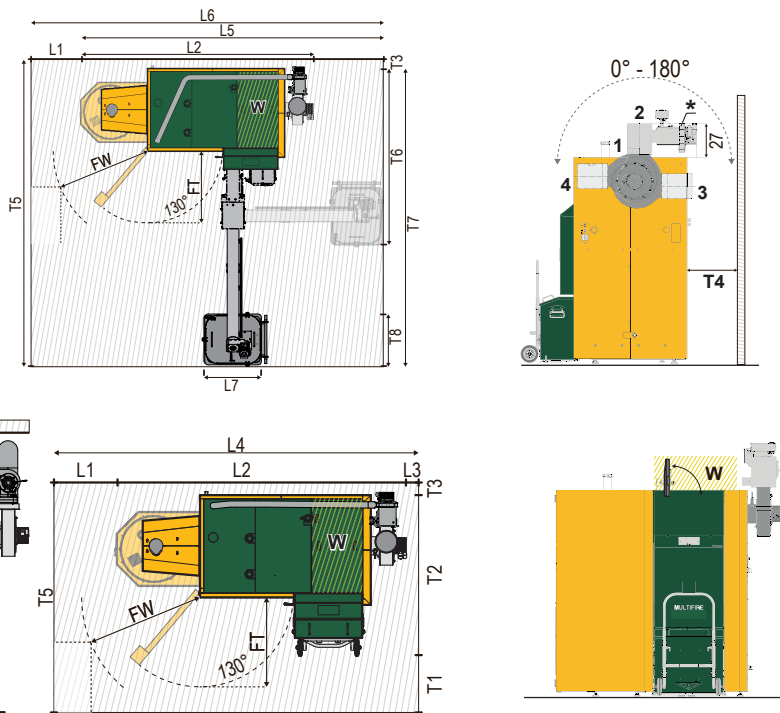
S = Descarga por tornillo sinfín GS = Descarga por succión R = Recirculación

Ficha del producto con datos técnicos detallados: escanear el código QR o entrar en nuestra página web para descargarla desde la página del producto.



# POCO ESPACIO NECESARIO

La calefacción de pellets KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> se puede instalar directamente en cualquier esquina ahorrando espacio. Las instalaciones de caldera doble se pueden colocar pared con pared.



Sala de calderas de 5 m<sup>2</sup> para KWB Pelletfire<sup>Plus</sup> 135 kW, sala de caldera de 13 m<sup>2</sup> para 2xKWB Pelletfire<sup>Plus</sup> 135 kW

Leyenda	45 – 65 kW		70 – 95 kW		100 – 135 kW	
	S	GS	S	GS	Modelo R S	Modelo R GS
H1	Conexión al sistema de alimentación de la caldera: borde de descarga superior					
H2	Altura KWB Pelletfire <sup>Plus</sup>					
H3	Altura mínima de la sala					
	Altura mínima de la sala - Tubo de escape sobre el intercambiador de calor					
H4	Altura de conexión del contenedor de aspiración					
N2	Borde inferior del canal de alimentación M					
	Diferencia de altura sala de calderas respecto al almacén					
L1	Espacio libre					
L2	Longitud de la calefacción					
L3	Espacio libre					
L4	Longitud mínima de la sala					
L5	Longitud de la calefacción con descarga de cenizas ext. (colocación 90°)					
L6	Longitud mínima de la sala para calefacción con descarga de cenizas externa (colocación 90°)					
L7	Longitud de tonel de cenizas 240l					
T1	Espacio libre					
T2	Profundidad de la caldera					
T3	Espacio libre					
T4	Variantes de montaje 1 Variantes de montaje 2 Variantes de montaje 3 Variantes de montaje 4					
T5	Profundidad mínima de la sala (calefacción con descarga de cenizas externa (colocación recta), modelo MF2 60 – 80 kW)					
T6	Profundidad de la calefacción con descarga de cenizas externa (colocación 90°), modelo MF2 60 – 80 kW					
T7	Profundidad de la calefacción con descarga de cenizas externa (colocación recta)					
T8	Profundidad del contenedor de cenizas 240l					
SPA	Espacio libre mantenimiento					
FT	Espacio libre puerta					
W	Área de mantenimiento					

S = Descarga por tornillo sinfín GS = Descarga por succión R = Recirculación \* La carcasa espiral se puede girar en tramos de 45°.

¡Todos los datos en cm | Longitud x anchura x altura | Los valores de distancias son valores mínimos!  
Los datos relativos a los requisitos hidráulicos se pueden descargar en nuestro sitio web.



\* 2 1 - 2 0 0 2 3 3 7 \*

Produktinfo KWB PelletfirePlus 20 ES  
Índice 0 | 2020-11

Reservado el derecho a modificaciones, así  
como a errores de contenido e impresión.

## ¡DISPONIBLES EN SUS PROXIMIDADES!

**GUATEMALA**

**+502 23184175**

**info@biopower.com.gt**

**CHILE**

**+56 9 560 88 840**

**kwb@wenergie.cl**

**ESPAÑA**

**+34 91 4812273**

**soportekwb@saltoki.es**